


**Vielen Dank für Ihr Vertrauen  
zu unserem Produkt.**

- Bei der K 1200/ 1300 S/GT entfernen Sie die seitlichen Befestigungsschrauben (jeweils 3 Stück) zwischen Bugspoiler und Seitenverkleidung (Bild A).
- Entfernen Sie die inneren Schrauben der Verkleidung zwischen Kühlverkleidung und Seitenteil (Bild B).
- Drehen Sie die untere Schraube des Bugspoilers heraus (Bild C).
- Ziehen Sie das Mittelstück oben nach vorn heraus (Bild D).
- Entfernen Sie die vier Schrauben der Kühlblende und falls vorhanden den Temperatursensor, durch vorsichtiges verdrehen, abziehen. Die Steckverbindung dann nach hinten wegschieben (Bild F).
- Den Überdruckschlauch des Kühlers aus der Führung ziehen und den Einsatz herausnehmen (Bild G).
- Entfernen Sie das originale Kühlergitter. Kleben sie im unteren Bereich des Aluminiumkühlerschutzes jeweils einen Streifen Moosgummi auf. Der Aluminiumkühlerschutz wird jetzt in die Taschen des Kühlblende geschoben und an den originalen Befestigungspunkten verschraubt. Unten mit jeweils zwei Scheiben als Distanz (Bild H - L).
- Montieren Sie jetzt wieder alle Verkleidungssteile und kontrollieren nach Abschluss der Arbeiten alle Schraubverbindungen.
- Bei der **K 1200/ 1300 R** drehen Sie die Schraube der Kühlerabdeckung heraus. Anschließend ziehen Sie den Clip der oberen Befestigung ab und entfernen das Verkleidungsstück (Bild M + N).
- Durch entfernen der beiden Befestigungsschrauben können Sie jetzt das untere Verkleidungsstück entfernen (Bild E).
- Das Mittelteil kann nun oben aus den beiden Halterungen nach vorn und unten durch nach oben ziehen entfernt werden, den Originalschutz an den oberen Schrauben abschrauben (Bild D).
- Dem Aluminiumkühlerschutz im unteren Bereich jeweils einen Streifen Moosgummi aufkleben und an den oberen Befestigungspunkten leicht anschrauben. Die unteren Verkleidungssteile an den unteren Befestigungspunkten mit jeweils zwei Scheiben zwischen Schutz und Kühler als Distanz anschrauben und alle Schrauben festdrehen (Bild H + L).
- Nun Mittelteil in die untere Aufnahme drücken und oben in die beiden Aufnahmen einrasten lassen.
- Alle Verkleidungssteile wieder anbauen und alle Schraubverbindungen auf festen Sitz kontrollieren.


**Thank you for purchasing  
our product.**

- To install on the K 1200/ 1300 S or GT, remove the side attachment screws (three on each side) connecting the belly pan and the side fairings (Image A).
- Remove the inner screws of the fairing, between the radiator shroud and sides (Image B).
- Remove the lower belly pan screw (Image C).
- Pull the centre piece upward and toward the front to remove it (Image D).
- Remove the four screws attaching the water cooler (radiator) shroud and if applicable, remove the ambient temperature sensor by carefully twisting it from its mount (Image F).
- Remove the water cooler overflow tube from its guides and remove the insert (Image G).
- Remove the original cooler guard. Attach pieces of the supplied foam strips to the lower edges of the new grill. Push the attachment tabs of the new grill behind the tabs of the cooler shroud. Reattach the assembly to the original mounting points, using two washers at each lower point as spacers (Images H - L).
- Re-install all fairing parts in reverse order of disassembly and when finished, double check all fasteners for correct tightness.
- To install on the **K 1200/ 1300 R**, remove the attachment screws of the radiator cover and subsequently remove the clip at the upper mounting point and remove the covering piece (Images M + N).
- After removing both attachment screws, remove the lower covering (Image E).
- The centre piece can now be removed from both upper attachments by pulling towards the front, and from the lower attachments by pulling upward. Remove the original cooler grill by removing the upper screws (Image D).
- Attach pieces of the supplied foam strips to the lower edges of the new grill and loosely attach the grill at the upper mounting points. Attach the lower attachment points, using two washers at each location to act as spaces between the radiator and the guard. After all screws are started, tighten them (Image H + L).
- Press the centre piece back into position at the lower mounting point first and then attach it at the upper mounting points.
- Reinstall all parts in reverse order of disassembly and when finished, double check all fasteners for correct tightness.


**Grazie per aver acquistato  
nostro prodotto.**

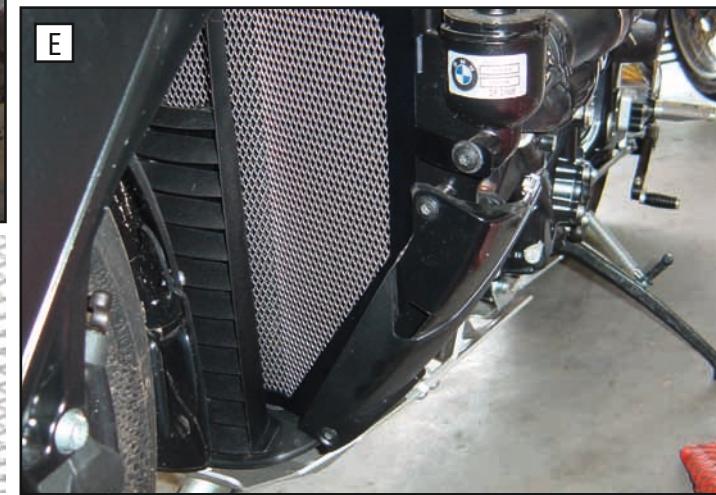
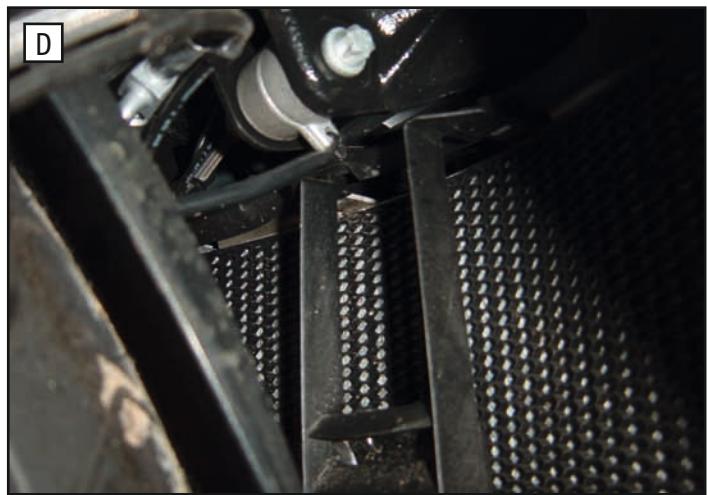
- Sulla **K 1200/ 1300 S/GT** rimuovere le viti di fissaggio laterali (3 per lato) tra il sottocoppa e la carena laterale (fig. A).
- Rimuovere le viti interne della carena tra la carena del radiatore e l'elemento laterale (fig. B).
- Svitare la vite nella parte inferiore del puntale (fig. C).
- Estrarre l'elemento centrale superiore tirandolo in avanti (fig. D).
- Rimuovere le quattro viti della copertura del radiatore e, se presente, il termosensore, ruotandolo con cautela. Quindi rimuovere l'elemento a innesto spingendolo indietro (fig. F).
- Estrarre dalla guida il tubo di sovrappressione del radiatore e togliere la guarnizione (fig. G).
- Rimuovere la griglia originale del radiatore. Incollare una striscia di gomma crepla su ciascun lato della parte inferiore della protezione in alluminio del radiatore. La protezione in alluminio va quindi inserita nelle lingue della copertura del radiatore e fissata avvitandola nei punti di fissaggio originali. Nella parte inferiore utilizzare due rondelle distanziatrici per vite (fig. H - L).
- Rimontare tutte le carene e, terminato l'intervento, controllare tutti i collegamenti a vite.
- Sulla **K 1200/ 1300 R** svitare la vite della copertura del radiatore. Quindi rimuovere il clip dell'elemento di fissaggio superiore e staccare la carena (fig. M + N).
- Rimuovendo le due viti di fissaggio è quindi possibile staccare la carena inferiore (fig. E).
- Il pezzo centrale può quindi essere tolto dai due supporti, spingendolo in avanti nella parte superiore e verso l'alto nella parte inferiore. Svitare le viti superiori della protezione originale (fig. D).
- Incollare una striscia di gomma crepla su ciascun lato della parte inferiore della protezione in alluminio del radiatore e avvitare leggermente nei punti di fissaggio superiore. Avvitare le carene inferiori nei punti di fissaggio inferiore utilizzando ogni volta due rondelle distanziatrici tra la protezione ed il radiatore e serrare tutte le viti (fig. H + L).
- Quindi spingere il pezzo centrale nel supporto inferiore e farlo scattare nei due supporti superiori.
- Rimontare tutte le carene e controllare che tutti i collegamenti a vite siano ben saldi.

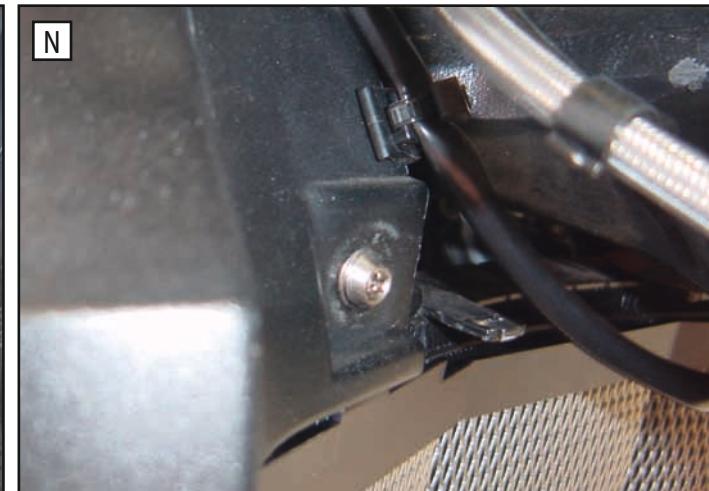
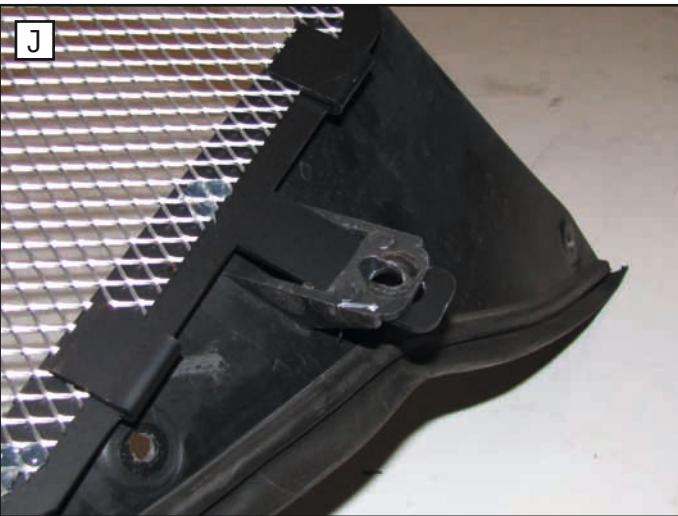

**Merci d'avoir fait confiance  
à notre produit.**

- Pour l'installation sur la **K 1200/ 1300 S ou GT**, veuillez retirer les vis de fixation latérales (trois de chaque côté), reliant le becquet et l'habillage latéral (photo A).
- Démontez les vis intérieures de l'habillage, situées entre l'habillage du radiateur et la pièce latérale (photo B).
- Dévissez la vis inférieure du becquet (photo C).
- Retirez la pièce centrale par le haut vers l'avant (photo D).
- Retirez les quatre vis du cache de radiateur et enlevez le cas échéant le capteur de température, en le retirant avec précaution. Dégagez ensuite la fiche de raccordement vers l'arrière (photo G).
- Retirez le tuyau de surpression du radiateur de sa conduite et enlevez l'insertion (photo G).
- Enlevez la grille de radiateur d'origine. Appliquez des pièces de la mousse de caoutchouc fournie sur les bordures inférieures de la nouvelle protection de radiateur. La grille de protection en aluminium est maintenant à repousser dans les supports du cache de radiateur et à visser sur les points de fixation d'origine. Pour le bas, veuillez à chaque fois utiliser deux rondelles d'écartement (photo H-L).
- Retirez la rejilla original del radiador. Pegue en la zona inferior de la protección de aluminio del radiador una tira de goma celular en cada caso. La protección de aluminio del radiador se empuja ahora en las lengüetas de la cubierta del radiador y se atornilla a los puntos de fijación originales. Abajo con dos arandelas respectivamente como distanciadoras (figura H-L).
- Quite la grilla original del radiador. Péguela en la zona inferior de la protección de aluminio del radiador una tira de goma celular en cada caso. La protección de aluminio del radiador se empuja ahora en las lengüetas de la cubierta del radiador y se atornilla a los puntos de fijación originales. Abajo con dos arandelas respectivamente como distanciadoras (figura H-L).
- Retire la rejilla original del radiador. Pegue en la zona inferior de la protección de aluminio del radiador una tira de goma celular en cada caso. La protección de aluminio del radiador se empuja ahora en las lengüetas de la cubierta del radiador y se atornilla a los puntos de fijación originales. Abajo con dos arandelas respectivamente como distanciadoras (figura H-L).
- Retirez la rejilla original del radiador. Pegue en la zona inferior de la protección de aluminio del radiador una tira de goma celular en cada caso. La protección de aluminio del radiador se empuja ahora en las lengüetas de la cubierta del radiador y se atornilla a los puntos de fijación originales. Abajo con dos arandelas respectivamente como distanciadoras (figura H-L).
- Retirez la rejilla original del radiador. Pegue en la zona inferior de la protección de aluminio del radiador una tira de goma celular en la zona inferior y atornillar ligeramente en los puntos superiores de fijación. Atornillar las piezas inferiores del revestimiento a los puntos de fijación inferiores con dos arandelas respectivamente entre la protección y el radiador, como distanciadoras, y apretar firmemente todos los tornillos (figura H + L).
- Appliquez des pièces de la mousse de caoutchouc fournie sur les bordures inférieures de la nouvelle grille de protection. Vissez ensuite légèrement la grille de protection sur les points de fixation supérieurs. Vissez alors les pièces d'habillage inférieures en utilisant sur chaque point de fixation deux rondelles, servant d'élément d'écartement entre le radiateur et la protection. Serrez ensuite toutes les vis (photo H + L).
- Repoussez maintenant la pièce centrale dans sa position initiale en la fixant d'abord sur le support inférieur, puis montez la pièce sur les points supérieurs.
- Remontez alors toutes les pièces d'habillage dans l'ordre inverse et contrôlez finalement tous les vissements.


**Le agradecemos la compra  
de nuestro producto.**

- En la **K 1200/ 1300 S/GT** retire los tornillos de fijación laterales (3 unidades respectivamente) entre el alerón delantero y el revestimiento lateral (figura A).
- Retire los tornillos interiores del revestimiento entre el revestimiento del radiador y la parte lateral (figura B).
- Destornille el tornillo inferior del alerón delantero (figura C).
- Extraiga la pieza intermedia de arriba hacia delante (figura D).
- Quite los cuatro tornillos de la cubierta del radiador y, en caso de estar presente, saque el sensor de temperatura girando con cuidado. A continuación corra hacia atrás la conexión enchufable (figura F).
- Saque de la guía el tubo de sobrepresión del radiador y extraiga la pieza insertada (figura G).
- Retire la rejilla original del radiador. Pegue en la guía el tubo de sobrepresión del radiador y extraiga la pieza insertada (figura G).
- Retire la rejilla original del radiador. Pegue en la zona inferior de la protección de aluminio del radiador una tira de goma celular en cada caso. La protección de aluminio del radiador se empuja ahora en las lengüetas de la cubierta del radiador y se atornilla a los puntos de fijación originales. Abajo con dos arandelas respectivamente como distanciadoras (figura H-L).
- Ahora monte nuevamente todas las piezas del revestimiento y controle todas las uniones atornilladas tras finalizar los trabajos.
- En el caso de la **K 1200/ 1300 R** destornille el tornillo de la cubierta del radiador. Seguidamente quite el clip de la fijación superior y retire la pieza del revestimiento (figura M + N).
- Al sacar los dos tornillos de fijación podrá quitar ahora la pieza inferior del revestimiento (figura E).
- La pieza intermedia se puede retirar ahora de arriba de los dos soportes hacia delante y hacia atrás tirando completamente hacia arriba, destornillando la protección original de los tornillos superiores (figura D).
- Pegar una tira de goma celular a la protección de aluminio del radiador en la zona inferior y atornillar ligeramente en los puntos superiores de fijación. Atornillar las piezas inferiores del revestimiento a los puntos de fijación inferiores con dos arandelas respectivamente entre la protección y el radiador, como distanciadoras, y apretar firmemente todos los tornillos (figura H + L).
- Ahora presione la pieza intermedia en la inserción inferior y haga encajar arriba en ambas inserciones.
- Monte otra vez todas las piezas del revestimiento y controle que todas las uniones atornilladas encajen con firmeza.





#### Copyright by Wunderlich ®

Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

News, Shop, Downloads + Informationen:  
[www.wunderlich.de](http://www.wunderlich.de)

Kataloganforderung + Downloads:  
[www.wunderlich.de/katalog](http://www.wunderlich.de/katalog)

Anleitung download (in Farbe):  
[www.wunderlich.de/manuals](http://www.wunderlich.de/manuals)

#### Copyright by Wunderlich ®

General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

Catalogue download (English):  
[www.wunderlich.de/update](http://www.wunderlich.de/update)

General information, dealers and news:  
[www.wunderlich.de/International](http://www.wunderlich.de/International)

Fitting instructions download (in full colour):  
[www.wunderlich.de/manuals](http://www.wunderlich.de/manuals)

#### Copyright by Wunderlich ®

Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.

Download catalogo (italiano):  
[www.wunderlich.de/update](http://www.wunderlich.de/update)

Informazioni generali, dealer e Novità:  
<http://www.wunderlich.it>

Download istruzioni di montaggio (colore)  
[www.wunderlich.de/manuals](http://www.wunderlich.de/manuals)

#### Copyright by Wunderlich ®

Remarque d'ordre général: nos directives de montage sont élaborées au mieux sur la base de nos connaissances, mais nous ne saurons en garantir le résultat. Si vous rencontrez des difficultés lors du montage ou si vous avez des questions, veuillez contacter votre concessionnaire BMW ou l'atelier de votre choix. Veuillez noter que nous ne pouvons fournir aucune garantie quant aux tolérances spécifiques des véhicules. Dans certains cas, il peut être nécessaire d'ajuster les produits à ces tolérances particulières.

Télécharger les catalogues (français):  
[www.wunderlich.de/update](http://www.wunderlich.de/update)

Informations générales et distributeurs:  
[www.wunderlich.fr](http://www.wunderlich.fr)

Télécharger les instructions de montage (en couleurs)  
[www.wunderlich.de/manuals](http://www.wunderlich.de/manuals)

#### Copyright by Wunderlich ®

Aviso de seguridad: Las instrucciones han sido elaboradas según nuestra mejor ciencia y entender para que usted las pueda seguir sin ningún tipo de peligro. En caso de duda, contacte con su vendedor de BMW o con su taller de confianza. ¡Tenga en cuenta que según el tipo de tolerancia del vehículo, algunos productos podrían necesitar de ajuste! En tal caso, no nos hacemos cargo ni damos ninguna garantía.

Descargar los catálogos (español):  
[www.wunderlich.de/update](http://www.wunderlich.de/update)

Informaciones generales, tiendas y noticias:  
[www.wunderlich.de/International](http://www.wunderlich.de/International)

Descargar las instrucciones de montaje (color):  
[www.wunderlich.de/manuals](http://www.wunderlich.de/manuals)